

I G!K]fhgWÅ UZh'ØVYffUgWÅ h'a]h'ghUf_Ya
K UWÅ ghi a ' '6`]W_`Ui Z`X]Y': YX

I G!K]fhgWÅ UZh'k ÅWÅ gh'a ': fØ\`U\`f`a]h'&ž i 'ghÅf_Yf`U`g
dfc[bcgh]n]Yfh": c_i g`Y[h'bi b`Ui Z`XYf`_ca a YbXYb': YX!
G]hni b[`ni f`N]bgdc`]h]_"

I G!K]fhgWÅ UZh'i bX`]\fY`5i gk]f_i b[Yb`Ui Z
X]Y`[`cVU`Yb`A Åf_hY

Jcb`XdU`

&)"'ž`]&\$\$(ž`%+.%%`I \f

⊖a]hYb`[`cVU`Yf`k]fhgWÅ UZh`]WÅ Yf`< YfUi gZc fXYfi b[Yb`U`h`X]Y`I G!
K]fhgWÅ UZh`]a ': fØ\`U\`f`&\$\$(`Y]bY`ØVYffUgWÅ YbXY`F cVi gh\Y]h
[YnY][h"8]Y`bYi YghYb`8 UhYb`XYg`< UbXY`ga]b]ghYf]i a g]b
K Ug\]b[hc b`nY][Ybž`XUgg`XUg`6fi hhc]b`UbXgdfcXi _hifb`⊖Ł]a
nk Y]hYb`E i UfhU`]a `J Yf[`Y]WÅ`ni a `YfghYb`E i UfhU`i a `Å\`f`WÅ Y
&ž `Dfc nYb h[Yk UWÅ gYb`]ghž`k Å\`fYbX`5bU`mghYb`YX][`]WÅ`a]h
Y]bYa `K UWÅ ghi a `j cb`&ž\$`Dfc nYb h[YfYWÅ bYh`U`hYb`"8]YgYg
i bYfk UfhY`h'ghUf`_Y`K UWÅ ghi a `ghY`h`Y]b`k]WÅ h][Yg`G][bU`ZØf
⊖j Yghc fYb`i bX`J c`_gk]fhY`k Y`hk Y]h`XUf"

K Ug`VYXYi hYh`XUg`ZØf`X]Y':]bUbna Åf_hY 3

8]Y`F YU_h]cb`XYf':]bUbna Åf_hY`Ui Z`X]Y`dcg]h]j Yb
K UWÅ ghi a gnU\`Yb`k]fX`[YgdUbb]j YfZc`[h"⊖gVYgcbXYfY`X]Y
ca a YbXYb`9bhgWÅ Y]Xi b[Yb`XYf`I G!BchYbVUb`: YX`_ØbbhYb
YbhgWÅ Y]XYbX`gY]b`"J]Y`Y`J c`_gk]fhY`Yfk UfhYbž`XUgg`X]Y': YX`]b
]\fYf`bÅWÅ ghYb`G]hni b[ž`X]Y`ZØf`bÅWÅ ghY`K cWÅ Y`Ub[YgYhnh`]ghž
Y]bY`N]bggYb_i b[`]a `GYdhYa VYf`]b`6YhfUWÅ h`n]Y\`Yb`_ØbbhY"

8]YgY`GdY_i`Uh]cbYb`ghcdhYb`YXcW`b]Włh`i a`XUg`6]X`Y]bYf
ghUV]`Yb`I G!K]fhgWłUZh`ni`\\]bhYfZfU[Yb"

8 Yf`9]bZ`i gg`XYg`df]j UhYb`? cbgi a g

9]b`nYbhU`Yf`5gdY`_h`Z0f`XUg`K]fhgWłUZh`gk UWłghi a`]gh`XYf`df]j UhY
?cbgi a`ž`XYf`g]Wł`U`g`hfU[YbXY`GÀi`Y`]b`XYf`U`_hi`Y`Yb`G]hi Uh]cb
Yfk Y]gh`H\ca Ug;]hnY`ž`7\YZ] c`_gk]fh`XYf`J D`6Ub`_ž`VYhc b`hž`XUgg
X]Y`I G!K]fhgWłUZh`k Y]h[Y`YbX`]a a i b`[Y[Yb0VYf`XYb
[Y[Ybk`Àfh][Yb`[`cVU`Yb`k]fhgWłUZh`]WłYb`GWłk]Yf][_Y]hYb
gWłY]bh`K`À`fYbX`j]Y`Y`Yi fcd`À]gWłY`@`AbXYf`i bhYf`Y]bYa
gWłk UWłYb`J YfUfVY]hYbXYb`; Yk YfVY`Y]XYbž`V`Y]Vh`XYf`I G!
Ua Yf]_Ub]gWłY`?cbgi a`ghUf`_i bX`ghUV]"

6 =D`i bX`]b hYfbUh]cbU`Y`J Yf[`Y]Wł VUf`_Y]h

8 Ug`6fi hhc]b`UbXgdfcXi`_h`k]fX`]b`XYb`I G5`Ubbi U`]g]Yfh`k Y`WłYg
VYXYi hYhž`XUgg`Yg`Ui ZY]b`X\`f`cWł [YfYWłbYh`k]fX``8]YgY
A Yh`cXY`i bhYfgWłY]XYh`g]Wł`XYi h`]Wł`j cb`Yi fcd`À]gWłYb
DfU`_h]_Ybž`k cXi fWł`X]Y`NU`Yb`b]Wł`h`c`bY`K Y]hYfYg`j Yf[`]WłYb
k YfXYb`_0bbYb``I a`XUg`I G!K UWłghi a`gb]j YUi`Ui ZYi fcd`À]gWłY
GhUbXUfXg`ni`Vf]b[Ybž`a`0gghY`a`Ub`X]Y`NU`X`i fWł`j]Yf`hY]Yb"
8]Yg`j YfXYi h`]Wł`h`X]Y`GWłk]Yf][_Y]hYbž`]bhYfbUh]cbU`Y
k]fhgWłUZh`]WłY`9bhk]W`_i b[Yb`X]fY`_h`ni`j Yf[`Y]WłYb"

9]b`6`]W`_]b`X]Y`Ni`_i bZh

8]Y`i`fU[Yž`cV`X]Y`i`YX`XUg`i` ; c`X]`cW`g!GnYbUf]c`YffY]WłYb`_Ubb`
XUg`; `Y]Wł [Yk]Wł`h`nk]gWłYb`fcVi ghYa`K UWłghi a`i bX`b]YXf][Yf
=bZUh]cb`i`V`Y]Vh]b`XYb`_ca`a`YbXYb`K`cWłYb`YbhgWłY]XYbX"
Jc`_gk]fhY`j cb`XYf`7ca`a`YfnVUb`_`YVYb`Y`Yfj`cfž`XUgg`X]Y`i`YX
Ui ZY]bY`K Y]WłYbghY`i b[`c`Zž`X]Y`XYf`I G!K]fhgWłUZh`Yfa`0[`]Włhž
[Y`Yb`_hY`K UWłghi a`ga`i ghYf`ni`j YfZc`[Ybž`k`À`fYbX`X]Y`=bZUh]cb
Ui ZXYb`Ub[YghfYVhYb`N]Y`k Yfh]j cb`&`DfcnYbh]j Yff]b[Yfh`k]fX"

=bg[YgUa`h`nY][h`XUg`i bYfk UfhYhY`K UWłghi a`XYf`I G!K]fhgWłUZhž
XUgg`hfc`h`Ub`U`hYbXYf`[`cVU`Yf`I bg]WłYf`Y]hYb`cdh]a`]gh]gWłY

DYfgdY_hj] Yb`VYghY\Yb"8]Y`k Y]hYfY`9b hk]W_`i b[]b`XYb`bÅW ghYb
A cbUhYb`k]fX`b]W h`bi f`ZØf`X]Y`l G5ž`gcbXYfb`Ui W`ZØf`X]Y
[YgUa hY`K Y`hk]fhgW UZhj`cb`[fc»Yf`6YXYi hi b[`gY]b"

· B 5;

8YhU]`g

6Ygi W`Yb`G]Y`i bg`Ui Z.`b!U["XY